



English

Français

Deutsch

Nederlands

Italiano

Español

Svenska

Dansk

Norsk

Suomi

Português

Ελληνικά

Magyar

Polski

Česky

Slovensky

Românește

Slovensko

Hrvatski

Srpski

Русский

Български

Eesti

Lietuviškai

Latviešu valodā

Македонски

15

17

19

21

23

25

27

29

31

33

35

37

40

42

44

46

48

50

52

54

56

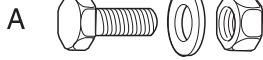
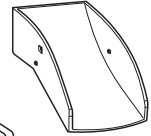
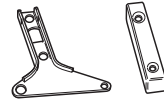
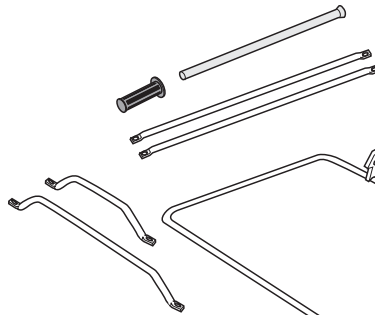
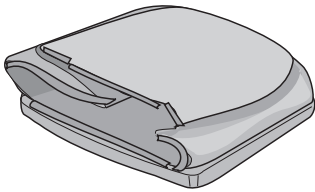
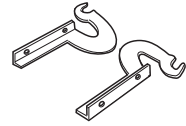
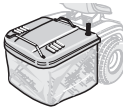
59

62

64

66

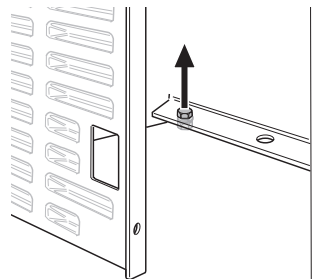
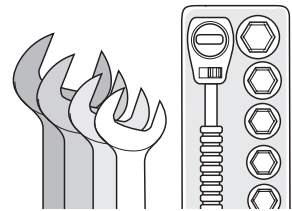
68

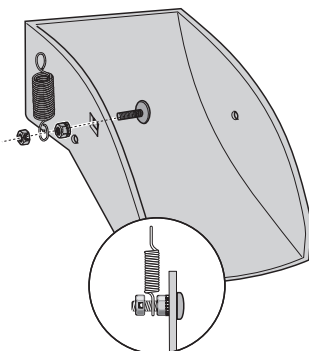
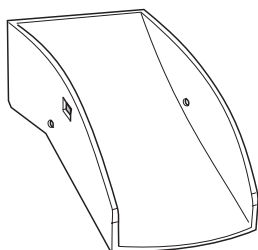
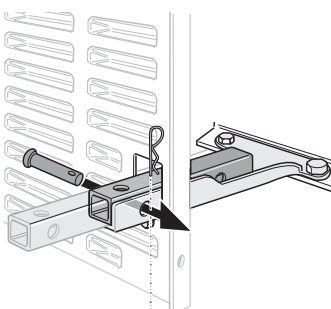
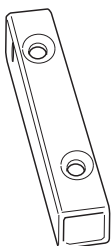
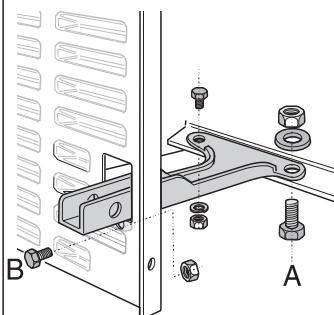
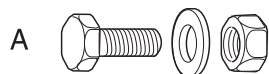
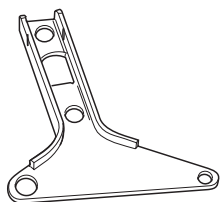


G 8x

H 4x

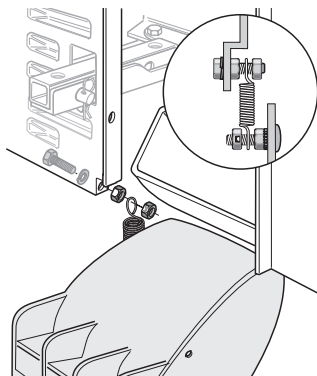
I 2x



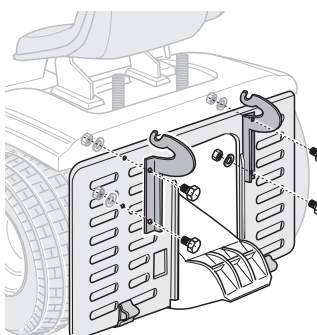
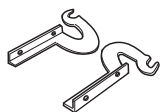
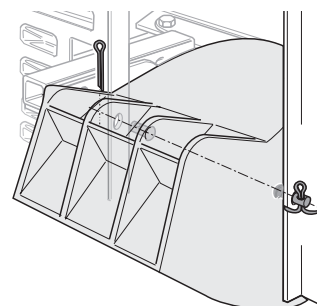


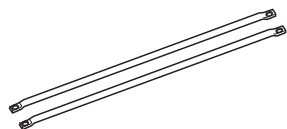


E

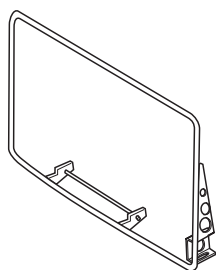
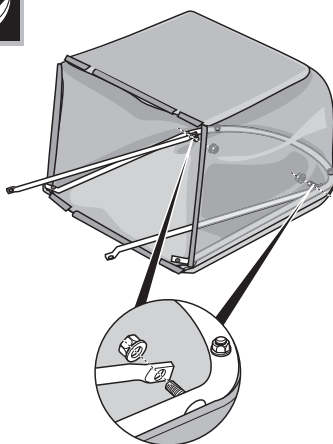


F




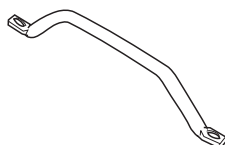
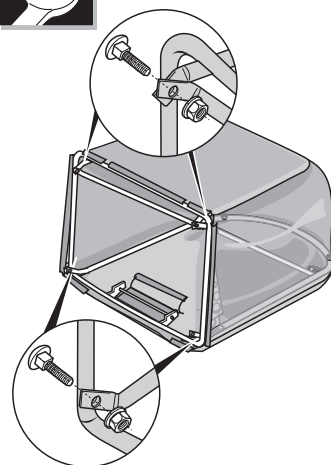
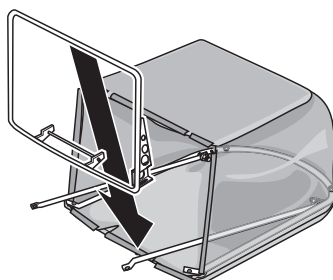



G 2x 




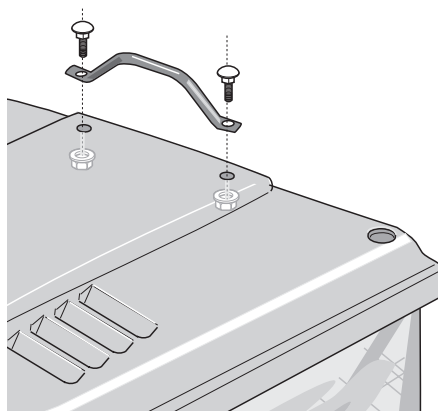
G 4x 

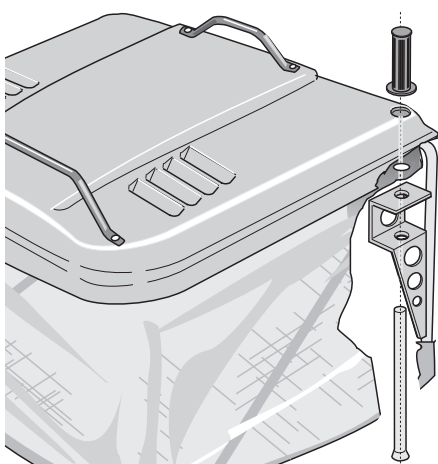
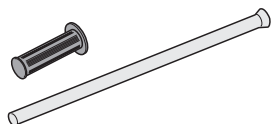
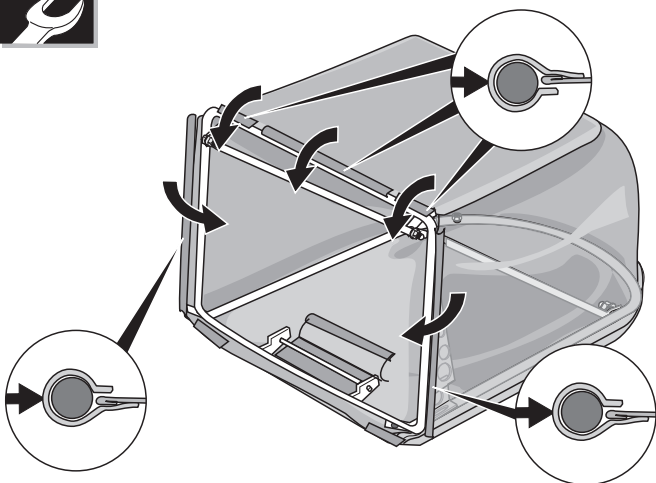
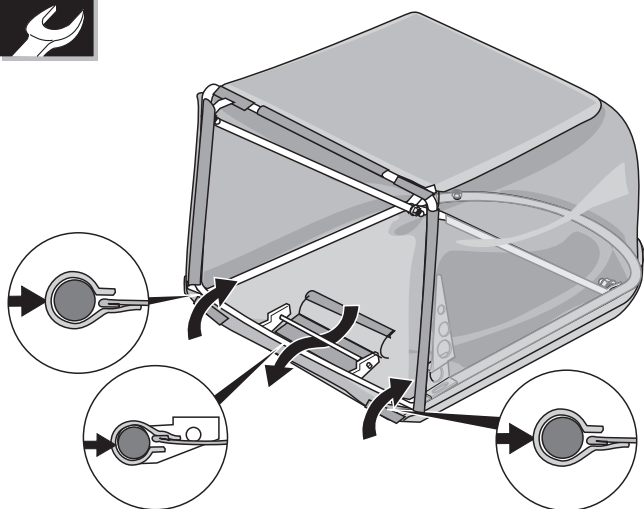
H 4x 

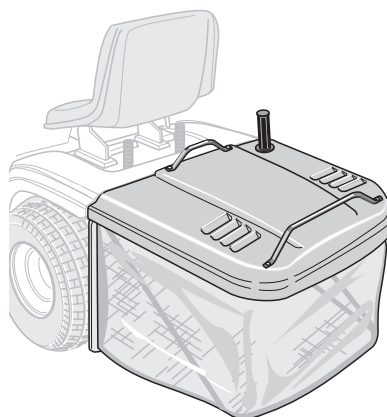


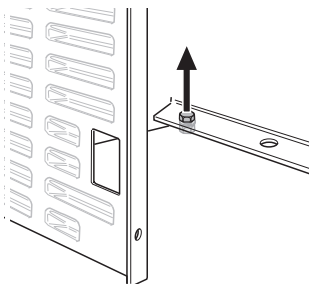
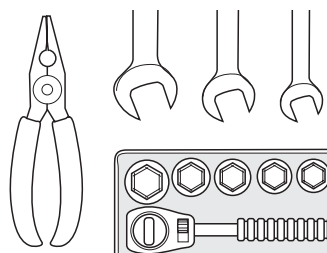
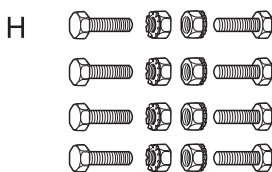
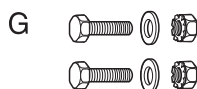
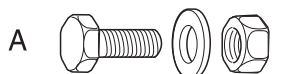
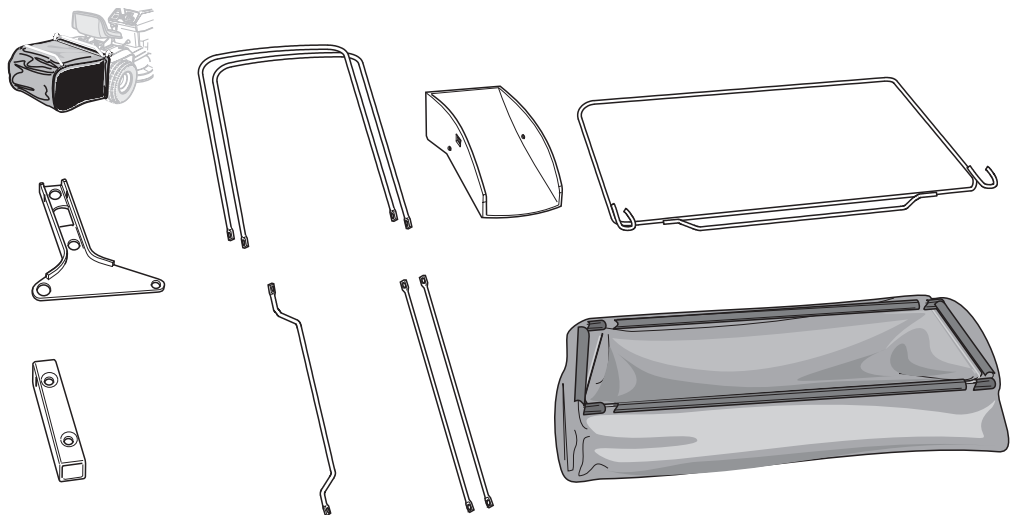
G 2x 

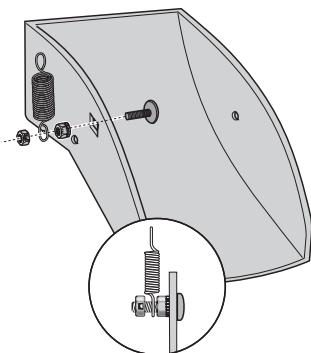
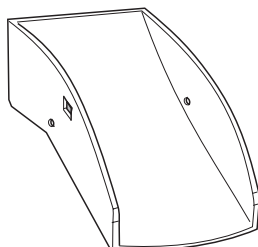
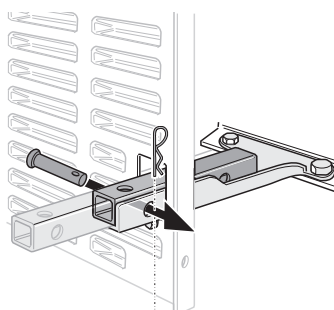
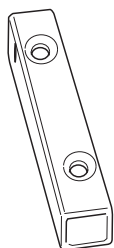
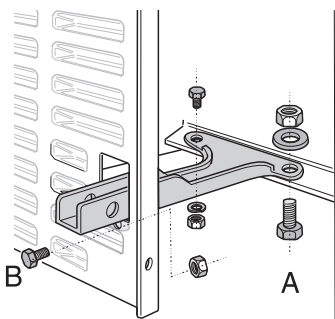
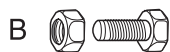
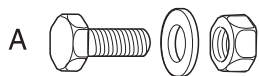
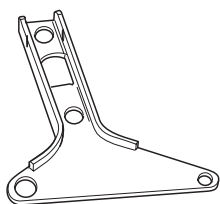
I 2x 

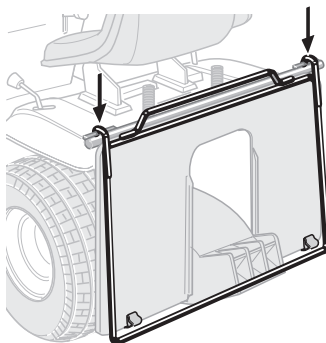
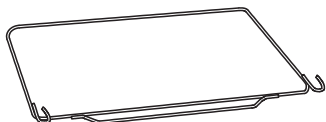
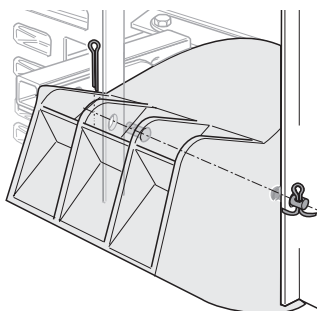
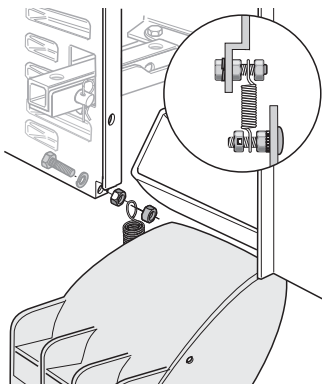


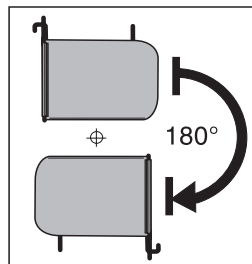
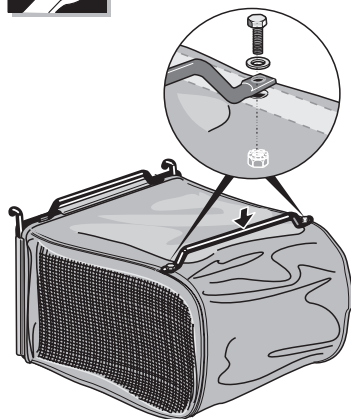
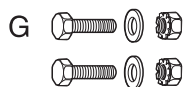
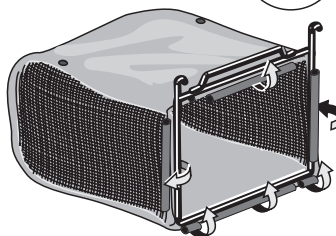
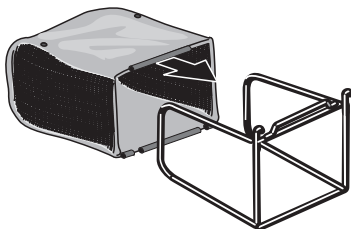
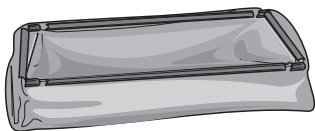
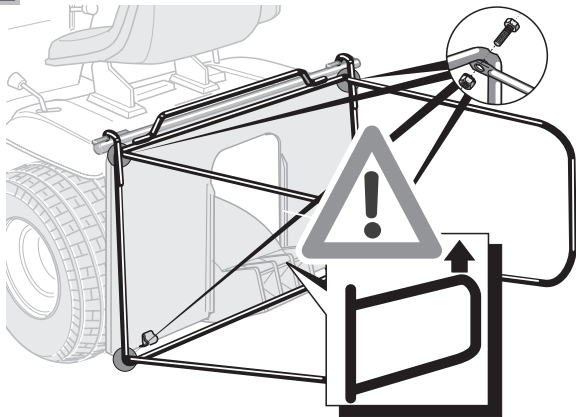
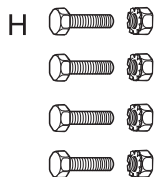
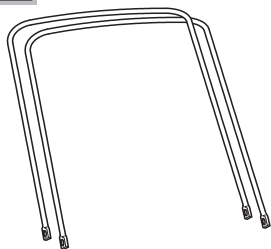


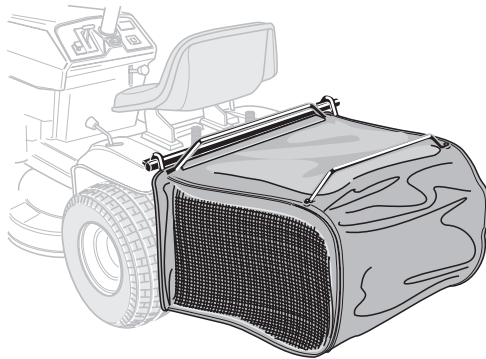
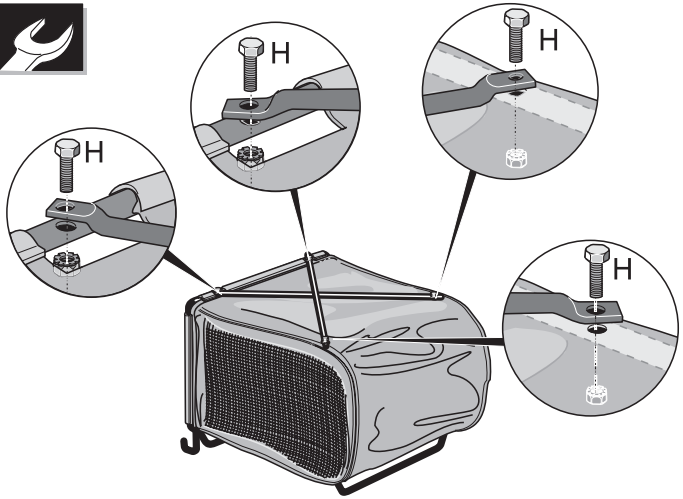
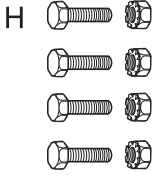
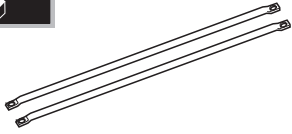












Hvatač trave

Zbog Vaše sigurnosti

Obratiti pažnju na upute o sigurnosti i uporabi

Prije prve uporabe stroja pažljivo pročitajte ove upute. Tijekom uporabe stroja obratite pažnju na sve savjete o sigurnosti.

Projeverite

- da li ste upoznati sa svim uputama;
- da li su svi korisnici stroja pročitali upute i razumjeli ih.

obratite pažnju na Upute o sigurnosti i uporabi traktora za košenje, na koji je ugrađen ovaj stroj

Objašnjenje slikovnih znakova

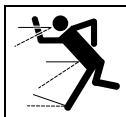
Na strojevima ćete naći različite slikovne znakove kao naljepnice. Ovdje je objašnjenje slikovnih znakova:



Obratite pozornost na savjete o sigurnosti



Opasnost od ozljede – Držite ruke i stopala na sigurnoj udaljenosti od rotirajućih dijelova i noževa koji rade.



Opasnost od ozljede – Držite se na sigurnoj udaljenosti od zaklopke izbacivača i rezača.

Upute o sigurnosti

Prije svih radova na ovom stroju:

Prije svih radova na ovom stroju:

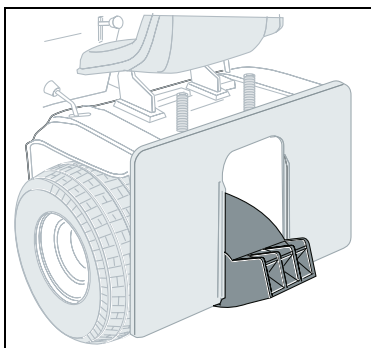
- isključite motor kosilice,
- pričekajte dok svi pokretni dijelovi ne dođu u stanje potpunog mirovanja,
- izvucite utikač svjećica za paljenje na kosilici, kako biste onemogućili nehotično pokretanje motora.

Tijekom uporabe

Opasnost od ozljede – Držite osobe, posebice djecu i kućne ljubimce na sigurnoj udaljenosti od područja rada stroja.

Sigurnosna naprava

Zaklopka izbacivača (vidjeti sliku) je sigurnosna naprava koja Vas zaštićuje od ozljeđivanja. Traktor se smije rabiti samo sa ugrađenom zaklopkom izbacivača.



Pravilna uporaba stroja

Ovaj stroj namijenjen je primjeni:

- kao naprava za skupljanje trave za vrtno traktore
- koja je u skladu s opisima i savjetima o sigurnosti danim u Uputi o sigurnosti.

Svaka uporaba koja izlazi iz tih okvira smatrat će se neprikladnom.

Proizvođač ne jemči za štete nastale neprikladnom uporabom; u tom slučaju rizik snosi isključivo korisnik.

Samovoljne izmjene na stroju isključuju odgovornost proizvođača za eventualno nastale štete.

Funkcija

Otkos se utjeruje od naprave za rezanje u stroj preko zaklopke izbacivača. Tamo će otkos biti uhvaćen u vreću (koja propušta zrak).

Rasporemanje / Montiranje

Montirajte stroj kao što je prikazano na slikama na početku ove Upute.

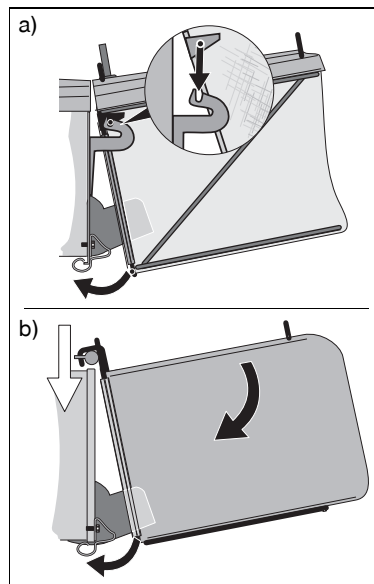
Upravljanje

Vješanje hvatača trave

400-ta serija, tip 1 i 2:

- Zakvačite hvatač trave za držač na traktoru i potisnite ga nadolje, dok se ne učvrsti.

400-ta serija, tip 1:



Skidanje hvatača trave

400-ta serija, tip 1 i 2:

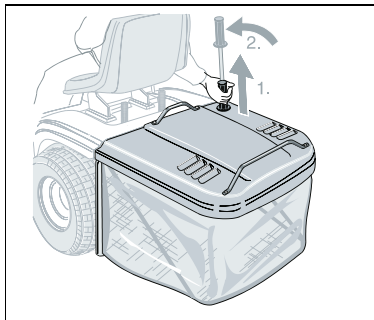
- Uхватiti hvatač trave za obje ručke i skinuti ga povlačenjem prema gore.

Pražnjenje hvatača trave

400-ta serija, tip 1:

Sa vozačkog sjedala:

- Povucite polugu prema gore do graničnika iz hvatača trave.
- Polugu povucite prema naprijed, hvatač trave se naginje.



400-ta serija, tip 2:

- Uhvatite hvatač trave za obje ručke, nagnite ga prema naprijed i skinite ga povlačenjem prema gore.

Rad bez hvatača trave

Kada skinete hvatač trave, zaklopka izbacivača će se zaklopiti. Pri radu bez hvatača trave otkos će biti izbačen direktno prema dolje.

Vožnja sa prikolicom

- Skidanje hvatača trave
- Pričvrstiti prikolicu na uređaj za vješanje i osigurati je.

Čišćenje



Opasnost!

Prije svakog čišćenja

- isključite motor kosilice,
- pričekajte dok svi pokretni dijelovi ne dođu u stanje potpunog mirovanja,
- izvucite utikač svjećica za paljenje, kako bi biste onemogućili nehotično pokretanje motora.

Ne rabite visokotlačni čistač jer možete oštetiti vreću za skupljanje trave.

Najjednostavnije je čišćenje odmah nakon košnje.

- Skinite napravu za hvatanje trave i ispraznite je.
- Vreću hvatača trave i zaklopku izbacivača možete čistiti snažnim mlazom vode iz vrtnog crijeva.
- Zaklopku izbacivača dodatno možete očistiti metalnom četkom.
- Ostaviti napravu za hvatanje trave da se temeljito osuši prije ponovne uporabe.

Isključivanje stroja na dulje vrijeme

Npr. nakon sezone ili ako stroj nećete koristiti dulje od mjesec dana.

- Očistiti stroj.
- Sve metalne dijelove, zbog zaštite od hrđe, prebrišite nauljenom krpom (ulje ne smije sadržavati smolu) ili poprskajte uljem u spreju.

Jemstvo

U svakoj pojedinačnoj zemlji vrijede jemstvene odredbe naše tvrtke, odnosno odredbe uvoznika. Otklonit ćemo bez naknade smetnje na Vašem stroju koje ulaze u okvire našeg jemstva, dakle smetnje uzrokovane greškom u materijalu, odnosno greškom proizvođača. U slučaju takve potrebe obratite se Vašem prodavaču ili najbližoj ovlaštenoj podružnici.

Pomoć pri smetnjama

Smetnja	Mogućan uzrok	Uklanjanje
Otkos više ne ulazi u vreću za skupljanje trave.	Začepljena zaklopka izbacivača	Skinite hvatač trave i ispraznite ga (vidjeti točku "Čišćenje").
	Prevelika brzina vožnje	Smanjiti brzinu vožnje
	Premala visina reza	Povećati visinu reza
Otkos nedovoljno ulazi u vreću za skupljanje trave.	Tkanina vreće za skupljanje trave je začepljena/slijepljena, onemogućeno je prozračivanje	Skinuti vreću za skupljanje trave, očistiti je (vidjeti točku "Čišćenje")